

**Dohoda o zmene Zmluvy o pripojení Fix
Prechod na mesačný program Služieb**
t. č. 310221632, SIM karta č. 8942102130014106477
(ďalej len "Zmluva") medzi



ST - C 2 str.

PODNIK

Obchodné meno	Slovak Telekom, a.s.		
Sídlo / adresa	Karadžičova 10, 825 13 Bratislava		
Zapísaný	Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka číslo 2081/B		
IČO	35 763 469	DIČ	2020273893
Zastúpený	Jana Kubišová, obchodný reprezentant	Kód predajcu:	01.BB.TMSK.KUBISOVA.JANA
(ďalej len "Podnik") a		IČ pre DPH	SK2020273893

ÚČASTNÍK - PRÁVNICKÁ OSOBA / FYZICKÁ OSOBA PODNIKATEĽ

Obchodné meno / názov	Stúdio tanca v Banskej Bystrici		
Sídlo / miesto podnikania	Komenského 12, 97401 Banská Bystrica		
Register, číslo zápisu podnikateľa	-		
IČO	35999811	DIČ	-
Zastúpený	Zuzana Hájková	IČ pre DPH	
(ďalej len "Účastník")			

ADRESA ZASIELANIA FAKTÚR

Obchodné meno alebo názov	STUDIO TANCA V BANSKEJ BYSTRICI		
Ulica, súp. číslo	Komenského 12	Obec	Banská Bystrica
		PSČ	97401

SIM KARTA

Dodatok s Dobou viazanosti Od *	01.08.2009	Zúčtovacie obdobie pre mesačný program Služieb	Od: 22. dňa mesiaca vrátane	Do: 21. dňa mesiaca vrátane
Viazanosť do **	01.08.2011			

* Dátum je prvým dňom Zúčtovacieho obdobia nasledujúceho po dni účinnosti Dodatku k Zmluve o pripojení, od ktorého sa počíta 12 resp. 24 mesačná viazanosť.
** Údaj o ukončení Doby viazanosti má len informatívny charakter. Trvanie Doby viazanosti sa spravuje podmienkami dojednanými v platnom Dodatku alebo Všeobecnými podmienkami k Zmluve o pripojení, vrátane dohody o automatickom predĺžení jej trvania v prípade prerušenia alebo obmedzenia poskytovania Služieb Podnikom v súlade s podmienkami Zmluvy o pripojení, o odbore zodpovedajúce skutočnému trvanju prerušenia alebo obmedzenia poskytovania Služieb Podnikom.

TABUĽKA Č. 1

Pôvodný program služieb Fix:	Fix 16	Zmluvná pôkta podľa Dodatku:	248,95 €/7.499,87 Sk
Mesačný program služieb:	5VIAC	Typ MT podľa Dodatku	Sony Ericsson T303i
Minimálny mesačný program Služieb (podľa bodu 6 tejto Dohody):	5VIAC		

AKTIVOVANÉ SLUŽBY

<input checked="" type="checkbox"/> CLIP	<input checked="" type="checkbox"/> Roaming	<input checked="" type="checkbox"/> MMS	<input checked="" type="checkbox"/> Notif. SMS o vystavení faktúry
<input checked="" type="checkbox"/> CLIR	<input checked="" type="checkbox"/> Služba: Euro Roaming	<input checked="" type="checkbox"/> Zrušenie služby dobíjanie EASY cez SMS	<input checked="" type="checkbox"/> Notif. SMS o úhrade faktúry
<input checked="" type="checkbox"/> Povolenie medzinárodných hovorov	<input checked="" type="checkbox"/> T-Mobile Club	<input checked="" type="checkbox"/> Zrušenie EASY	<input checked="" type="checkbox"/> Kontrola dát v EU
<input checked="" type="checkbox"/> Nezverejnenie v zozname účastníkov ²⁾	<input checked="" type="checkbox"/> Jazyk účtu		Limit: 50
	<input checked="" type="checkbox"/> Jazyk: SJ		Notifikácia: 80%

Pozn.:

2) Údaje Účastníka a telefónne číslo priradené k danej SIM karte nebúď zverejnené v zozname účastníkov Podniku, v telefónnom zozname účastníkov poskytovanom poskytovateľom univerzálnej služby alebo poskytovanom zo strany inej osoby a zverejnené v rámci informaçnej služby.
Na základe vzájomnej dohody zmluvných strán sa pôvodný text Zmluvy o pripojení v znení posledného Dodatku k Zmluve o pripojení špecifikovaného vyššie v tabuľke podľa začiatku Doby viazanosti (ďalej len "Dodatok") mení tak, ak je uvedená ďalej v tejto dohode (ďalej len "Dohoda"):

1. Predmetom tejto Dohody je:
2. Účastník berie na vedomie a súhlasí, že aktivácia / deaktivácia / zmena služieb, v ktorých dochádza k aktivácii / zmene / deaktivácii v dôsledku prechodu zo Služby Fix na mesačný program Služieb mu bude spoplatnená podľa platného Cenníka programov a služieb spoločnosti Slovak Telekom, a.s. pre mesačný program Služieb (okrem služby CLIP, CLIR, SMS, MMS aktivovanej k pôvodnému programu Služieb Fix).
3. Práva a povinnosti Podniku a Účastníka sa budú od účinnosti tejto Dohody riadiť Zmluvou o pripojení v znení jej zmien a dodatkov, Všeobecnými podmienkami poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb prostredníctvom verejnej telefónnej siete spoločnosti Slovak Telekom, a.s. (ďalej aj len "Všeobecné podmienky"), osobnými podmienkami služieb, ak ich Podnik vydal pre služby, ktoré budú alebo sú účinné, aktivované na základe Zmluvy o pripojení (ďalej len "osobitné podmienky") a Cenníkom programov a služieb spoločnosti Slovak Telekom, a.s., v časti cenník mesačných programov a služieb (ďalej aj len "Cenník"), ktoré sa dňom účinnosti tejto Dohody stávajú neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy o pripojení, od účinnosti tejto Dohody sa na právny vzťah zložený Zmluvou o pripojení v znení jej zmien a dodatkov nebúď aplikovať ustanovenia Všeobecných podmienok poskytovania predplatenej verejnej elektronickej komunikačnej telefónnej služby Easy spoločnosti Slovak Telekom, a.s., Osobitných podmienok pre poskytovanie služby Fix, Cenníka predplatenej verejnej elektronickej komunikačnej telefónnej služby Easy spoločnosti Slovak Telekom, a.s. (ďalej len "Cenník Easy") resp. Cenníka programov Fix (ďalej len "Cenník Fix") a Zmluva o pripojení sa považuje od okamihu účinnosti tejto Dohody za Zmluvu uzavretú podľa Všeobecných podmienok poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb prostredníctvom verejnej telefónnej siete spoločnosti Slovak Telekom, a.s.
4. Účastník prehlasuje, že sa zoznámil so Všeobecnými podmienkami, prípadnými osobitnými podmienkami, Cenníkom, pričom sa zaväzuje riadne a včas plniť všetky povinnosti vyplývajúce zo Zmluvy o pripojení v znení Dodatku, Všeobecných podmienok poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb prostredníctvom verejnej telefónnej siete spoločnosti Slovak Telekom, a.s., platného Cenníka programov a služieb spoločnosti Slovak Telekom, a.s. a tejto Dohody, najmä riadne a včas platiť cenu za poskytovanie Služieb podľa Zmluvy o pripojení v znení Dodatku a tejto Dohody.
5. Práva a povinnosti výslovne uvedené v Zmluve o pripojení a Dodatku, ktoré sa viažu k pôvodnému programu Služieb Fix a ktoré z dôvodu prechodu zo Služby Fix na mesačný program Služieb nie je možné plniť, zanikajú v rozsahu v akom ich nie je možné ďalej aplikovať pri poskytovaní mesačného programu Služieb a to najmä zaniká záväzok Účastníka včas a riadne pravidelne realizovať Zmluvné dobíjanie podľa bodu 3.1. Osobitných podmienok pre poskytovanie služby Fix, ako aj akékoľvek záväzky Podniku poskytovať zľavu z ceny pôvodného programu Služieb Fix resp. poskytovať v zmysle zmluvných podmienok nie zvyčhodnenia, ktoré sa dňom účinnosti tejto Dohody stávajú neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy o pripojení, od účinnosti tejto Dohody sa na právny vzťah zložený Zmluvou o pripojení v znení jej zmien a dodatkov nebúď aplikovať ustanovenia Všeobecných podmienok poskytovania predplatenej verejnej elektronickej komunikačnej telefónnej služby Easy spoločnosti Slovak Telekom, a.s., Osobitných podmienok pre poskytovanie služby Fix, Cenníka predplatenej verejnej elektronickej komunikačnej telefónnej služby Easy spoločnosti Slovak Telekom, a.s. (ďalej len "Cenník Easy") resp. Cenníka programov Fix (ďalej len "Cenník Fix") a Zmluva o pripojení sa považuje od okamihu účinnosti tejto Dohody za Zmluvu uzavretú podľa Všeobecných podmienok poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb prostredníctvom verejnej telefónnej siete spoločnosti Slovak Telekom, a.s.
6. Účastník berie na vedomie a súhlasí, že ak Účastník nie je zároveň účastníkom zmluvy o pripojení vo vzťahu k materskej SIM karte skupiny Medzi nami, Poskytovanie služby Medzi nami resp. jej opätovná aktivácia vo vzťahu k SIM karte Účastníka s mesačným programom Služieb je podmienené splnením podmienok pre zaradenie do skupiny Medzi nami.
Všetky práva a povinnosti, ktoré nie sú touto Dohodou dotknuté, ostávajú v platnosti v zmysle pôvodných podmienok Zmluvy o pripojení a platného Dodatku. Touto Dohodou nie sú dotknuté a zostávajú v platnosti najmä ustanovenia platného Dodatku upravujúce dobu trvania Dodatku vrátane Doby viazanosti, ustanovenie platného Dodatku upravujúce záväzok Účastníka nepožiadat' po Dobu viazanosti podľa Dodatku o vypojenie SIM karty z prevádzky a nedopustiť sa takého konania a ani neumožniť také konanie, na základe ktorého by Podnik vzniklo právo zrušiť Zmluvu o pripojení z dôvodov porušenia povinnosti Účastníka ako aj ustanovenie platného Dodatku upravujúce dohodu o zmluvnej pôkute a jej výške za porušenie akýchkoľvek povinností na strane Účastníka podľa Dodatku. V prípade, ak súčasne s touto Dohodou je uzavretý aj (nový) Dodatok k Zmluve o pripojení, v predchádzajúcej vete uvedená doba trvania Dodatku, vrátane Doby viazanosti ako aj dohoda o zmluvnej pôkute a jej výške sa riadia podľa Dodatku uzavretého súčasne s touto Dohodou. Zmluvnou pôkutoú vo výške uvedenej v Dodatku resp. v tabuľke č. 1 tejto Dohody resp. Dodatku uzavretom súčasne s touto Dohodou. Zmluvnou pôkutoú vo výške uvedenej v tabuľke č. 1 tejto Dohody zostávajú po Dobu viazanosti podľa Dodatku zabezpečené akékoľvek povinnosti Účastníka vyplývajúce zo Zmluvy o pripojení v znení Dodatku a tejto Dohody. Účastník berie na vedomie, že ak po uplynutí Doby viazanosti podľa Dodatku Účastník bude pokračovať vo využívaní mesačného programu Služieb, budú mu ďalej poskytované služby dohodnuté podľa tejto Dohody resp. zmenené v súlade so zmluvnými podmienkami Zmluvy o pripojení v znení Dodatku a tejto Dohody na základe Zmluvy o pripojení na dobu neurčitú.
7. Účastník sa zaväzuje, že počas Doby viazanosti podľa Dodatku a v súlade s touto Dohodou nepožiadá o aktiváciu alebo o zmenu mesačného programu Služieb na iný mesačný program Služieb s nižším počtom voľných minút alebo s nižším mesačným poplatkom ako má program Služieb uvedený v tabuľke č. 1 tejto Dohody resp. Dodatku uzavretého súčasne s touto Dohodou (ďalej len "minimálny mesačný program Služieb"). Účastník berie na vedomie a súhlasí, že po Dobe viazanosti nie je oprávnený požiadat' ani o spätný prechod na pôvodný program Služieb Fix resp. iný program služieb Easy alebo služieb Easy, ak nebude s Podnikom dohodnúť inak. Zmluvné strany sa dohodli, osobitne s ohľadom na predaj zľaveného MT a Podnikom poskytnutú zľavu z kúpnej ceny MT v súlade s Dodatkom, že v prípade porušenia povinnosti Účastníka dojednaných v tomto bode Dohody je Účastník povinný uhradiť Podniku zmluvnú pôkutu uvedenú v Dodatku.
8. Táto Dohoda tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy o pripojení v znení Dodatku, Dohoda nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami. Zmena pôvodného programu Služieb Fix na mesačný program Služieb uvedený v tabuľke č. 1 tejto Dohody, resp. Dodatku uzavretého súčasne s touto Dohodou ako aj aktivácia/zmena/deaktivácia služieb podľa bodu 2 tejto Dohody, resp. Dodatku uzavretého súčasne s touto Dohodou alebo ďalších služieb, v ktorých nastáva zmena alebo deaktivácia ako dôsledok prechodu z pôvodného programu Služieb Fix na mesačný program Služieb bude realizovaná do nasledujúceho pracovného dňa po uzavretí tejto Dohody resp. tejto Dohody a súčasne aj Dodatku, najneskôr však do 3 pracovných dní po uzavretí tejto Dohody, resp. tejto Dohody a súčasne aj Dodatku. Účastník berie na vedomie a súhlasí, že (i) o okamihu aktivácie mesačného programu Služieb vo vzťahu k SIM karte bude notifikovaný zaslaním SMS správy, (ii) poskytovanie Služieb prostredníctvom SIM karty môže byť dočasne obmedzené resp. prerušené po dobu potrebnú na realizáciu aktivácie mesačného programu Služieb vo vzťahu k SIM karte podľa tejto Dohody. Do okamihu aktivácie mesačného programu Služieb podľa tejto Dohody, resp. Dodatku uzavretého súčasne s touto Dohodou sa pre volania a iné služby realizované prostredníctvom SIM karty uplatnia ceny platné pre pôvodný program Služieb Fix.

Konverzný kurz 1 EUR = 30,1260 SKK
Slovak Telekom dôverne

© 2011 Tower

• • T • • Mobile •

VYHLÁSENIE ZÁSTUPCU ÚČASTNÍKA: Vyhlasujem, že som oprávnený konať v mene a na účet účastníka na základe písomného splnomocnenia s úradne overeným podpisom účastníka alebo na základe zákona alebo na základe rozhodnutia štátneho orgánu.

V Banskej Bystrici, dňa 19. januára 2011

Slovak Telekom, a.s.
v zastúpení
Jana Kubišová, obchodný reprezentant

V Banskej Bystrici, dňa 19. januára 2011

Štúdio tanca v Banskej Bystrici
v zastúpení
Zuzana Hájková

POUŽÍVANIE ÚDAJOV O ÚČASTNÍKOVI:

Podnik bude používať údaje o Účastníkovi za podmienok uvedených vo Všeobecných podmienkach a v príslušných právnych predpisoch. V prípadoch, kde môže Účastník zamedziť, aby sa jeho údaje používali na určité účely, Účastník môže kedykoľvek Podniku oznámiť, že si neželá takéto používanie jeho údajov. Účastník môže Podnik kedykoľvek požiadať o informáciu, ako sa jeho údaje používajú. Viac informácií o používaní údajov možno nájsť na www.slovaktelekom.sk.

Súhlas Účastníka: Súhlasím, aby Podnik

- (i) používal moje údaje na marketingové účely (napr. na vypracovanie marketingových ponúk Podniku alebo iných osôb, vývoj produktov a služieb Podniku a ich uvádzanie na trh, na analýzu mojej prevádzky). Tento súhlas sa vzťahuje na údaje získané zo všetkých zmluvných vzťahov medzi mnou a Podnikom a v zmysle Všeobecných podmienok (článok „Spracúvanie na marketingové účely“) zahŕňa identifikačné, kontaktné, prevádzkové a iné údaje, ktoré Podnik získa v súvislosti s poskytovaním Služieb (napr. doba trvania zmlúv, druh programu služieb, aktívované Služby, objem prevádzky, mnou volané telefónne čísla). Zároveň súhlasím, aby má Podnik kontaktoval pre účely priameho marketingu produktov a služieb Podniku a iných osôb najmä prostredníctvom volania, automatických volacích systémov, zasielania elektronickej pošty, vrátane SMS a MMS. Súhlas podľa tohto bodu trvá do uplynutia 1 roka po zániku všetkých zmluvných vzťahov medzi mnou a Podnikom. **ÁNO**
- (ii) poskytol údaje o mne v rozsahu uvedenom v bode (i) spoločnosti Zoznam, s.r.o., Zoznam Mobile, s.r.o., PosAm, spol. s r.o., a ďalším dcérskym spoločnostiam Podniku. Tieto osoby môžu používať poskytnuté údaje na marketingové účely uvedené v bode (i) (tzn. aj na vypracovanie marketingových ponúk a kontaktovanie volaním alebo elektronicou poštou), a to po dobu 1 roka po tom, čo im budú poskytnuté. **ÁNO**

Štúdio tanca v Banskej Bystrici
v zastúpení
Zuzana Hájková